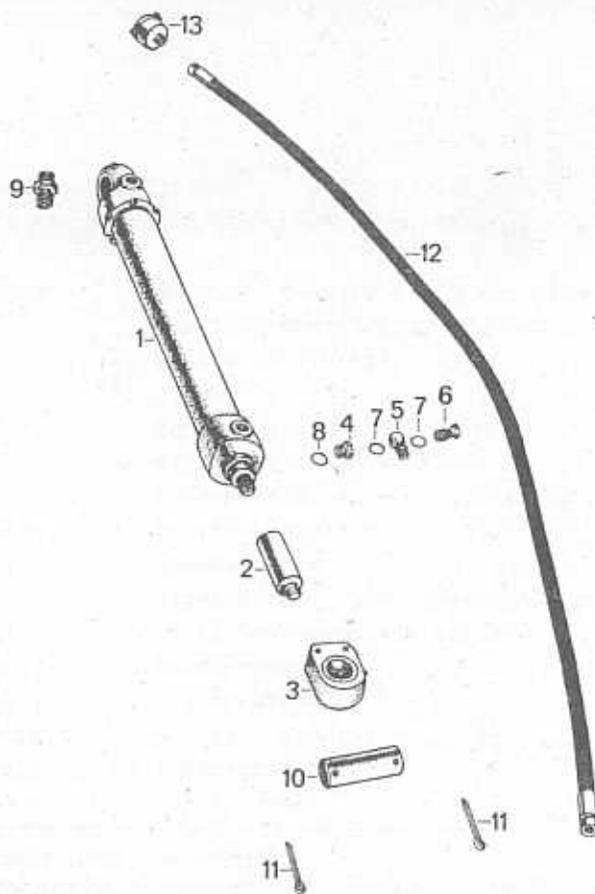


Scheibensatz, vorn und hinten

Tafel 3

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Planlisten-Nr.	Benennung	Stück	Masse in kg	Bemerkung
1	121852278	60347	Walzenachse	2	7,570	
2	129052651	60455	Spannscheibe	2	2,000	
3	137007374	40702	Scheibe, gewölbt B 460 TGL 3182	10	5,000	
4	121851822	60302	Zwischenstück	12	2,100	
5	121854368	60453	Zwischenstück	6	2,060	
			(wird paarweise geliefert)			
6			Stehlager SGE 209 WF-St 50252 Bl. 2 TGL 20905	6		
7	129052684	60456	Spannscheibe	2	0,660	
8	121854376	60452	Muttersicherung	2	0,033	
9			Sechskantmutter M 20 TGL 0-555	4		
10			Sechskantschraube M 20 x 50 TGL 0-931-4,8	12		
11			Scheibe 13 TGL 8328	12		
12			Federring A 12 TGL 7403	12		
13			Sechskantmutter M 12 TGL 0-555	12		
14	137007341	40699	Scheibe, gewölbt A 460 TGL 3182	10	5,300	

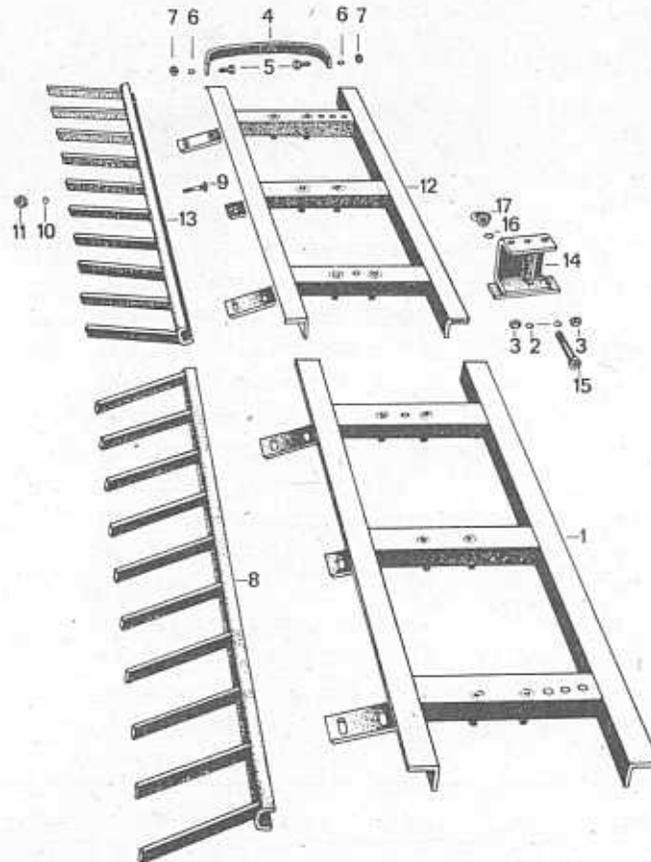
Ab Baujahr 1978 ist die Holzlagerung durch das Stehlager SGE 209 WF-St 50252 Bl. 2 ersetzt worden. Austausch ist möglich.



Walzenrahmen, rechts und links

Tafel 2

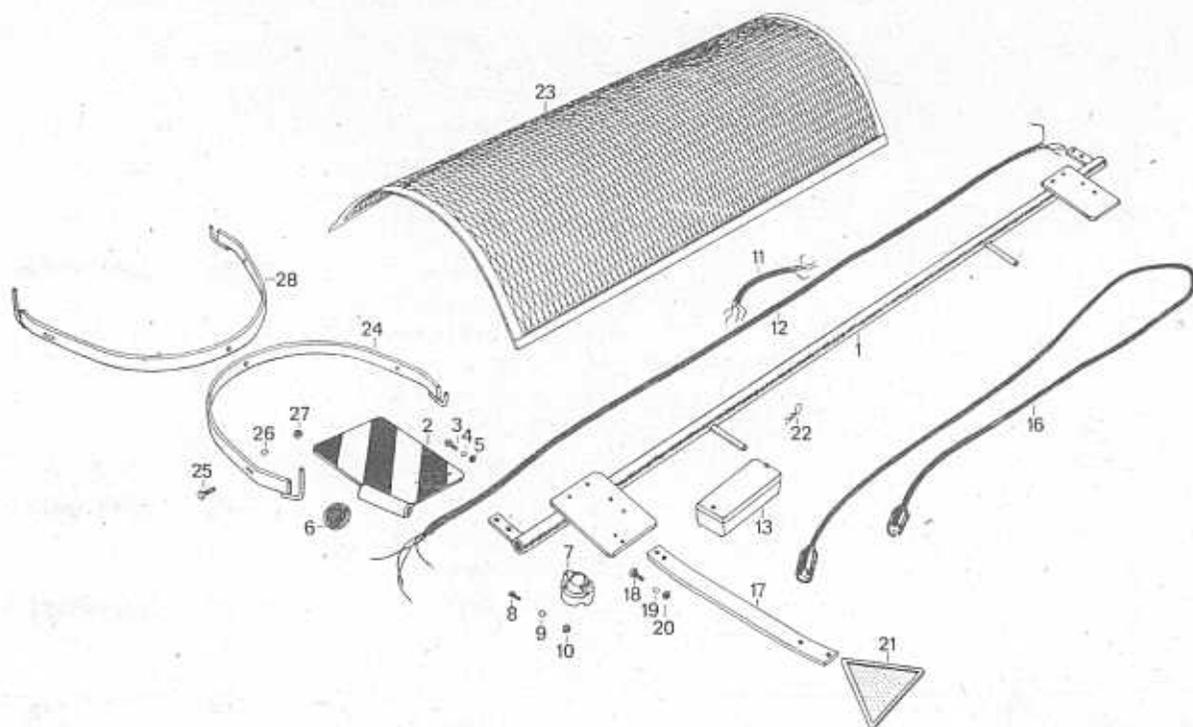
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Planlisten-Nr.	Benennung	Stück	Masse in kg	Bemerkung
1	121854247	60459	Rahmen, rechts	1	33,400	
2			Federring A 16 TGL 7403	12		
3			Sechskantmutter M 16 TGL 0-555	12		
4	121852534	60313	Abstreifer	4	1,490	
5			Sechskantschraube M 12 x 30 TGL 0-933-4,8	8		
6			Federring A 12 TGL 7403	8		
7			Sechskantmutter M 12 TGL 0-555	8		
8	121852751	60375	Abstreicher, rechts	1	10,100	
9			Flachrundschrabe M 12 x 55 TGL 0-603	6		
10			Federring A 12 TGL 7403	6		
11			Sechskantmutter M 12 TGL 0-555	6		
12	121852294	60335	Rahmen, links	1	33,400	
13	121852776	60458	Abstreicher, links	1	10,100	
14	121854335	60454	Lagerbock	6	3,320	
15			Sechskantschraube M 20 x 140 TGL 0-601	4		gal Zn c
16			Federring A 20 TGL 7403	4		gal Zn c
17			Ösenmutter M 20 TGL 33-14153	4		gal Zn c



Hydraulik

Tafel 4

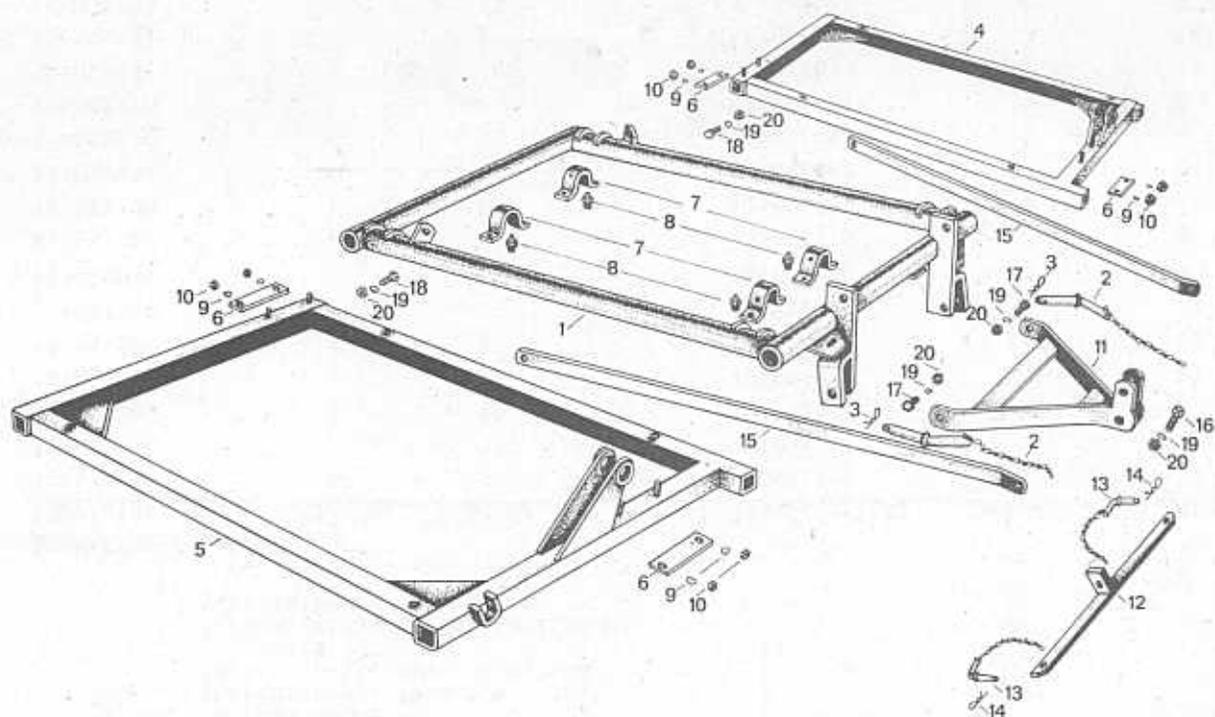
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Planlisten-Nr.	Benennung	Stück	Masse in kg	Bemerkung
1			Arbeitszylinder B 1-63/40 x 500 TGL 10906	1		
2	121851775	60446	Verlängerung	1	0,829	
3			Kolbenstangenkopf A 2-63/160 TGL 21549	1		
4	120616210	52679	Reduzierstück	1	0,040	
5			Ringstutzen 12 TGL 21617-St	1		gal Zn c
6			Hohlschraube A 12 TGL 21619-St	1		gal Zn c
7			Dichtring A 16x20 TGL O-7603-A1	2		
8			Dichtring A 22x27 TGL O-7603-A1	2		
9			Verbindungsstutzen L 15/12-02/1 TGL O-3902	1		gal Zn
10	121851767	60449	Bolzen	2	1,000	
11			Splint 8 x 56 TGL O-94-St	4		gal Zn c
12			Schlauchleitung 10-10 x 1800 TGL 27894	2		
13			Schlauchkupplungshälfte B 3-10/160 TGL 10971	2		



Koppel, Rahmen

Tafel 1

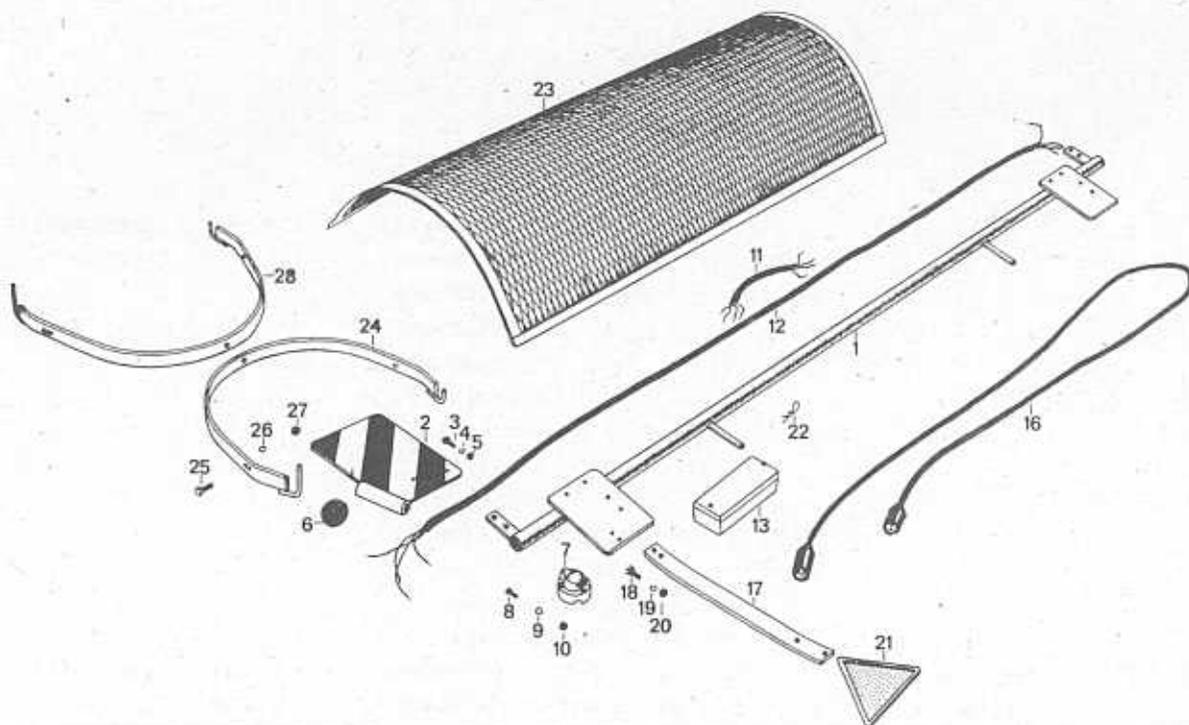
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Planlisten-Nr.	Benennung	Stück	Masse in kg	Bemerkung
1	121851992	60339	Grundrahmen	1	92,000	
2	121852204	60447	Vorstecker	2	1,230	
3	137045660	44429	Federstecker 15 TGL 33-16121	2		gal Zn 12c
4	121852583	60342	Auslegerrahmen, links	1	40,000	
5	121854302	60460	Auslegerrahmen, rechts	1	40,000	
6	121852108	60451	Beilage	4	0,514	
7	121852036	60346	Lagerbügel	4	1,530	
8			Kegelschmierkopf A 8 TGL 0-71412	4		
9			Federring A 16 TGL 7403	8		
10			Sechskantmutter M 16 TGL 0-555	8		
11	121850026	60407	Lenkerbock	1	14,800	
12	121852696	60448	Transportsicherung	1	5,810	
13	130211833	60457	Einheitsstecker 16x70 BbN 3-164	2		
14			Federstecker 8 TGL 33-16121	2		
15	121852060	60341	Zugstrebe	2	5,810	
16			Sechskantschraube M 20x 110 TGL 0-931-4,8	1		
17			Sechskantschraube M 20 x 60 TGL 0-933-4,8	2		
18			Sechskantschraube M 20 x 50 TGL 0-933-4,8	2		
19			Federring A 20 TGL 7403	5		
20			Sechskantmutter M 20 TGL 0-555	5		



Verkehrssicherheits-Einrichtung, Schutzgitter

Tafel 5

Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Planlisten-Nr.	Benennung	Stück	Masse in kg	Bemerkung
1	121852220	60441	Überbreiteneinrichtung	1	6,660	
2	121854384	60440	U-Schild	2	1,990	
3			Sechskantschraube M 8 x 20 TGL 0-933-4,8	4		
4			Federring A 8 TGL 7403	4		
5			Sechskantmutter M 8 TGL 0-555	4		
6			Rückstrahler, rund TGL 31306	2		farblos
7			Steckdose H - TGL 27292 (AKA-Kenn.-Nr. 8820.2)	1		
8			Zylinderschraube BM 5 x 30 TGL 0-84-5,8	3		
9			Federring A 5 TGL 7403	3		
10			Sechskantmutter M 5 TGL 0-934-6	3		
11	121854431		Kabel	1		kein ET
12	121854448		Kabel	1		kein ET
13			Bl. Br. Schl. Kenn.-Leuchte (AKA-Kenn.-Nr. 8520.25)	2		
-			Lampe PZL-B 12V 15W BA 15s TGL 10833	4		
-			Lampe PZL-E 12V 15W-s 8,5 TGL 10833	2		
16			Verbindungsleitung N 3200 TGL 27292	1		



Tafelverzeichnis

Tafel	Benennung	Seite
1	Koppel, Rahmen	5
2	Walzenrahmen, rechts u. links	7
3	Scheibensatz, vorn u. hinten	9
4	Hydraulik	11
5	Verkehrssicherheits-Einrichtung, Schutzgitter	13

Nummernverzeichnis

Ersatzteil-Nr.	Tafel-Nr.	Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Tafel-Nr.	Bild-Nr.
120616210	4	4	121852776	2	13
121850026	1	11	121854247	2	1
121851767	4	10	121854302	1	5
121851775	4	2	121854310	5	23
121851822	3	4	121854327	5	28
121851992	1	1	121854335	2	14
121852036	1	7	121854368	3	5
121852060	1	15	121854376	3	8
121852108	1	6	121854384	5	2
121852204	1	2	121854415	5	24
121852220	5	1	129052651	3	2
121852278	3	1	129052684	3	7
121852294	2	12	130211833	1	13
121852534	2	4	137007341	3	14
121852583	1	4	137007374	3	3
121852696	1	12	137045660	1	3
121852751	2	8			

Verwenden Sie bitte grundsätzlich

Original - Ersatzteile

Eine rechtzeitige Bestellung garantiert Ihnen ständige Einsatzbereitschaft Ihrer Maschinen (Geräte). Beachten Sie bitte alle Hinweise der Bedienanweisung über die richtige Einstellung sowie Wartung der Maschinen (Geräte).

Bei Ersatzteilbestellungen ist zu beachten:

1. Der Versand erfolgt zu Lasten des Empfängers.
2. Bei Empfang der Sendung ist zu prüfen, ob alle auf dem Frachtbrief bzw. der angehefteten Spezifikation angegebenen Teile übernommen wurden. Eventuelle Fehlmeldungen bzw. Beschädigungen sofort von der dortigen Güterabfertigung bestätigen lassen. Anderenfalls können Reklamationen nicht anerkannt werden.
3. Bei Rücksendungen per Bahn ist als Bestimmungsbahnhof "Großvoigtsberg" anzugeben.

Bei Bestellungen von Ersatzteilen sind folgende Angaben erforderlich:

Ersatzteilnummer	z. B. 120616210
Planlistennummer	52679
Gewünschte Stückzahl	1
Benennung der Ersatzteile	Reduzierstück
Maschinentyp (Gerätetyp)	B 493
Empfangsanschrift mit Bestimmungsbahnhof	

Im Interesse der Weiterentwicklung unserer Maschinen und Geräte behalten wir uns Änderungen vor.

Stand: 1981

Verkehrssicherheits-Einrichtung, Schutzgitter				Tafel 5		
Bild-Nr.	Ersatzteil-Nr.	Planlisten-Nr.	Benennung	Stück	Masse in kg	Bemerkung
17			Pendel A 400 TGL 31309	2		
18			Sechskantschraube M 6 x 20 TGL 0-933-4,8	4		
19			Federring A 6 TGL 7403	4		
20			Sechskantmutter M 6 TGL 0-555	4		
21			Rückstrahler, dreieckig A TGL 31305	2		
22			Federstecker 8 TGL 33-16121	2		
23	121854310	60443	Schutzrahmen	2	5,550	
24	121854415	60442	Halter, rechts	2	1,750	
25			Sechskantschraube M 8 x 20 TGL 0-933-4,8	4		
26			Federring A 8 TGL 7403	4		
27			Sechskantmutter M 8 TGL 0-555	4		
28	121854327	60444	Halter, links	2	1,750	

Lp 1291/81 III/8/1 497

Hersteller:
Kombinat Fortschritt Landmaschinen
VEB Bodenbearbeitungsgeräte Leipzig
DDR - 7031 Leipzig

Exporteur:
Fortschritt Landmaschinen
Export - Import
Volkseigener
Außenhandelsbetrieb der DDR
DDR - 1185 Berlin

A 1 deutsch

AMK 13

Ersatzteilkatalog

Anbau - Doppelscheibenegge B493



Kombinat Fortschritt Landmaschinen
VEB Bodenbearbeitungsgeräte Leipzig